

Instrucțiuni de utilizare - Mijloace de legătură pentru poziționare în timpul lucrului, certificate conform EN 358

Stimate utilizator,

Vă mulțumim că ați ales mijloacele de legătură marca VERTIQUAL®!

Sunteți în posesia unui produs de calitate superioară care vă va însoți și vă va asigura protecție împotriva căderii atunci când desfășurați activități la înălțime sau în adâncime. Pentru siguranța dumneavoastră, vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile prezentate mai jos!

Vă dorim succes în activitatea dumneavoastră, alături de echipamentele noastre de protecție împotriva căderilor!

Prezentare generală

FAST



1. Carabinieră model 624 (sau altă carabinieră, la alegere, certificată cf. EN 362 clasa B)
2. Protector coardă
3. Mecanism pentru reglaj, din aluminiu
4. Carabinieră model 232 (sau altă carabinieră, la alegere, certificată cf. EN 362 clasa A, T sau B)
5. Terminație cusută protejată de un manșon transparent
6. Coardă cu miez și manta, diametru 14 mm

ENDURANCE



1. Carabinieră model 424 (sau altă carabinieră, la alegere, certificată cf. EN 362 clasa B)
2. Protector coardă
3. Mecanism pentru reglaj, din oțel (cromat)
4. Carabinieră model 0022 (sau altă carabinieră, la alegere, certificată cf. EN 362 clasa A, T sau B)
5. Terminație împletită protejată de un manșon transparent
6. Frânghie răsucită, diametru 16mm

FLEXIBLE



1. Cataramă pentru reglaj
2. Carabinieră model 0022 (sau altă carabinieră, la alegere, certificată cf. EN 362 clasa A, T sau B)
3. Terminație cusută protejată de un manșon transparent
4. Coardă cu miez și manta, diametru 12 mm sau 14 mm

CLASSIC



1. Cataramă pentru reglaj
2. Carabinieră model 121 (sau altă carabinieră, la alegere, certificată cf. EN 362 clasa A, T sau B)
3. Terminație împletită protejată de un manșon transparent
4. Frânghie răsucită, diametru 16 mm

ATENȚIE!

Aceste instrucțiuni de utilizare trebuie citite și înțelese înainte de prima utilizare a produsului! Păstrați instrucțiunile la îndemână pentru a le putea consulta ori de câte ori este necesar!

Pentru lucrările cu risc de cădere de la înălțime: trebuie efectuată o evaluare de riscuri în conformitate cu reglementările și dispozițiile aplicabile (EN) din care rezultă măsuri de protecție și salvare adecvate!

Acest echipament individual de protecție (EIP) pentru lucrul la înălțime (sau în adâncime) poate fi folosit doar de către persoane care au beneficiat de un instructaj special. Înainte de prima folosire a echipamentului utilizatorul trebuie instruit pentru utilizarea corectă și sigură a echipamentului. Utilizatorul trebuie să fie conștient de pericolele și riscurile existente și să fie în măsură să acționeze și ia decizii în consecință. Utilizatorul trebuie să cunoască caracteristicile și limitările acestui echipament, trebuie să știe și să accepte riscurile asociate cu lucrul la înălțime. Aceste instrucțiuni de utilizare trebuie să fie disponibile tuturor utilizatorilor acestui EIP împotriva căderii. Începătorii trebuie să fie sub observația permanentă a utilizatorilor cu experiență în activități de lucru la înălțime! Fiecare utilizator este responsabil pentru executarea sarcinilor sale, precum și pentru siguranța sa. Dacă utilizatorul nu este în măsură să facă acest lucru, dacă nu are cunoștințele, abilitățile și competențele adecvate, el nu poate folosi acest EIP împotriva căderii!

Înainte de a utiliza produsul, trebuie verificată integritatea și compatibilitatea echipamentelor utilizate. Dacă există dubii cu privire la starea echipamentului acesta trebuie scos din uz și trimis la producător sau la un distribuitor autorizat pentru o verificare amănunțită. Pentru o compatibilitate de 100% a componentelor recomandăm folosirea acestui produs împreună cu alte componente (echipamente) marca VERTIQUAL®.

Domeniul de utilizare

Mijloacele de legătură pentru poziționare în timpul lucrului (cu dispozitive de reglare a lungimii) fac parte din categoria echipamentelor individuale de protecție (EIP) și sunt destinate asigurării utilizatorului în zone în care a fost identificat riscul căderii de la înălțime. Acestea au o lungime de maximum 200cm (incluzând carabinierile cu care mijlocul este echipat) și o rezistență statică la rupere de minimum 15 kN. Mijloacele de legătură pentru poziționare pot fi folosite **DOAR** cu centuri de poziționare certificate conform EN 358 sau centuri care integrează o centura de poziționare (ex: centuri complexe-combinate cf. EN 361 + EN 358, ori centuri multifuncționale cf. EN 361 + EN 813 + EN 358). Produsul este destinat utilizării exclusive în sisteme de poziționare și în sisteme de limitare a deplasării! Este strict interzisă utilizarea acestor produse ca mijloace de legătură pentru oprirea căderii în gol! Aceste mijloace pentru poziționare asigură utilizatorului un confort ridicat și previn accidentele de muncă! Înainte de a începe lucrul trebuie verificată compatibilitatea echipamentelor (EIP-urilor) care vor compune sistemul dumneavoastră de lucru la înălțime! Pentru o compatibilitate de 100% între echipamente, recomandăm utilizarea acestor mijloace de legătură cu alte EIP-uri marca VERTIQUAL®. Este interzisă aplicarea intenționată sau accidentală a unor șocuri mecanice acestor produse (ex: este interzisă manipularea de materiale, asigurarea mărfurilor în timpul transportului etc.). Aceste mijloace **NU se pot folosi pentru asigurarea împotriva căderii în gol** (în sisteme de oprire a căderii)!

Descriere și aplicabilitate

Mijloacele de legătură pentru poziționare **FAST/ENDURANCE** sunt dotate cu un mecanism (3) ce permite reglarea rapidă și sigură a lungimii mijlocului. Acționând pârghia mecanismului, frânghia este eliberată de cama zimțată, fiind posibilă mișcarea frânghiei prin mecanism, în cele două direcții. Mecanismele sunt prevăzute cu un ochet la care este atașată carabiniera (1). Frânghia este protejată împotriva abraziunilor de manșonul (2). La terminația cu ochet a mijlocului este fixată carabiniera (4), iar terminația opusă (5) este închisă și reprezintă capătul cursei mecanismului.

Mijloacele de legătură pentru poziționare **FLEXIBLE/CLASSIC** sunt dotate cu o cataramă (1) pentru reglajul lungimii. Capetele mijlocului sunt echipate carabinierile (2). Reglarea lungimii se face prin cataramă atunci când mijlocul este relaxat.

ÎNAINTE DE FIECARE UTILIZARE utilizatorul trebuie să realizeze o scurtă examinare vizuală pentru a identifica eventuale deteriorări! Produsul trebuie scos din uz dacă sunt identificate: **zone îngroșate sau subțiate ale corzii /frânghiei, rupturi, tăieturi, cusături uzate sau întrerupte, zone decolorate, zone afectate termic (arsuri), zone întărite, piese metalice afectate de coroziune, piese metalice îndoite, distorsionate sau al căror element de închidere și blocare nu funcționează corespunzător sau dacă sunt identificate alte schimbări anormale ale componentelor/structurii produsului.**

ATENȚIE! Unele deteriorări pot surveni fără știrea utilizatorului, de aceea este important ca verificarea să fie efectuată înaintea fiecărei utilizări!
Ex: neglijența unui coleg de muncă!

Pentru utilizarea mijloacelor, vă rugăm să vă asigurați că structura de ancorare care urmează să fie utilizată, o rezistență adecvată și nu prezintă muchii ascuțite. Punctele de ancorare trebuie să respecte cerințele din EN 795. Pentru siguranța dvs. vă recomandăm să alegeți structuri care au rezistența la rupere de minimum 12 KN. Punctele de contact ale mijlocului cu marginile structurii de ancorare trebuie să fie protejate pentru a evita orice potențial risc de deteriorare al corzii/frânghiei. Mijlocul se conectează la unul din inelele laterale ale centurii de poziționare folosind carabiniera, apoi mijlocul se așează în jurul structurii de ancorare și se conectează carabiniera capătului opus al acestuia la ce de-al doilea inel lateral al centurii. Frânghia trebuie să se sprijine pe structura de ancorare mai sus de nivelul taliei utilizatorului. După reglarea lungimii asigurați-vă că mecanismul/catarama este complet blocat și strâns. Reglați mijlocul astfel încât o eventuală cădere să nu depășească 50 cm. Dacă mijlocul este echipat cu carabinieră cu blocare prin însurubare (tip SCREW), asigurați-vă că acestea sunt închise și înșurubate complet înainte de utilizare. În cazul carabinierelor cu blocare automată (AUTO-LOCK, TRI-LOCK, TWIST-LOCK) asigurați-vă că închiderea este completă și blocarea s-a realizat corespunzător.

Utilizatorul trebuie să monitorizeze integritatea și funcționarea corectă a echipamentului său de protecție (EIP) înainte, în timpul și după utilizare! Feriți echipamentul de suprafețe abrazive, muchii ascuțite, uleiuri/unsori, substanțe corozive, caldură, flacăra deschisă, scânteii sau stropi de metale incandescente.

INSTRUIRE ȘI SALVARE!

Lucrul la înălțime necesită o stare de sănătate bună (aviz medical) și o instruire adecvată în scopul cunoașterii și utilizării corecte a acestui produs dar și a evaluării riscurilor și pericolelor asociate cu lucrul la înălțime.

Un plan de salvare trebuie să fie întocmit pentru oricare situație (scenariu) posibil la un loc de muncă înainte de a începe lucrul, iar o echipă de salvare trebuie să poată interveni rapid (în câteva minute).

ATENȚIE!

1. Acest produs NU poate fi modificat/alterat în niciun fel!
2. Produsul este proiectat și fabricat ca echipament individual de protecție (EIP)! Atribuirea altor întrebuintări este strict interzisă!
3. Fiecare utilizator trebuie să aibă propriul echipament individual de protecție împotriva căderii de la înălțime precum și propriul echipament pentru salvare!
4. Utilizatorul trebuie să cunoască foarte bine rolul și funcțiile echipamentului său. Dacă există neclarități adresați-vă distribuitorului sau producătorului!

Echipamentul trebuie scos din uz dacă:

1. Marcajele (eticheta) lipsesc sau sunt ilizibile.
2. Dacă există deteriorări: zone îngroșate sau subțiate ale corzii și frânghiei, rupturi, tăieturi, cusături uzate sau întrerupte, zone decolorate, zone afectate termic (arsuri), zone întărite, piese metalice afectate de coroziune, piese metalice îndoite, distorsionate sau al căror element de închidere și blocare nu funcționează corespunzător sau dacă sunt identificate alte schimbări anormale ale componentelor/structurii produsului.
3. Echipamentul a intrat în contact cu vopsele, substanțe chimice necunoscute (sau în cazul altor contaminări ireversibile).
4. Echipamentul a fost implicat în oprirea unei căderi sau a fost supus la forțe (încărcări) mari.
5. Există dubii cu privire la integritatea echipamentului, iar istoricul echipamentului este necunoscut sau are lacune.
6. Echipamentul este utilizat de mai mult de 6 ani.

În general: în cazul în care existe orice fel de dubiu în legătură cu starea echipamentului, acesta trebuie scos din uz și trimis producătorului sau distribuitorului autorizat pentru o inspecție amănunțită.

Durata de viață! Durata de viață a produsului, în condiții normale, este de **4-6** ani de la data primei utilizări. Durata de depozitare a produselor noi, nefolosite, în condiții optime (întuneric, temperatură constantă, fără umiditate crescută) nu trebuie să depășească 2 ani. **Data primei utilizări trebuie consemnată în Registrul Inspecției!**

Utilizarea intensă, condițiile grele (ostile) de lucru, utilizarea improprie sau mentenanța precară a echipamentului îi pot reduce semnificativ durata de utilizare. Anumite evenimente precum expunerea la căldură foarte ridicată, la substanțe chimice, agenți corozivi, utilizarea pe muchii ascuțite pot limita durata de viață la o singură utilizare!

Depozitare, întreținere și transport! Echipamentul trebuie depozitat într-un loc uscat, bine ventilat și răcoros, dacă este posibil în ambalajul original sau într-o pungă/husă specială din material textil. EIP-ul împotriva căderii trebuie protejat împotriva radiațiilor ultraviolete, căldurii, radiațiilor solare, scânteilor, metale încinse, substanțelor chimice, obiectelor ascuțite, surselor de căldură, prafului, cimentului, uleiurilor și a oricăror alte tipuri de contaminanți.

Piese metalice pot fi curățate suflându-le cu aer comprimat. Dacă este necesar, părțile textile pot fi spălate cu apă caldă la 30° C și apoi clătite bine cu apă curată. Echipamentul trebuie apoi agățat pentru a se usca într-o încăpere bine ventilată, departe de orice sursă de căldură. Echipamentul este depozitat apoi în husa/cutie sa de depozitare. Transportul echipamentului se efectuează cel mai bine într-o pungă de transport sau cutie de transport departe de orice factor care l-ar putea deteriora.

Inspecții! Utilizatorul trebuie să efectueze o examinare vizuală a echipamentului înainte de fiecare utilizare! Echipamentul trebuie de asemenea monitorizat în timpul și după utilizarea acestuia în scopul identificării deteriorărilor! Echipamentul trebuie trimis pentru inspecția periodică cel puțin o dată la 12 luni, la producător sau o persoană competentă autorizată de acesta. În cazul unei utilizări intense sau în condiții grele de lucru inspecțiile periodice trebuie să fie efectuate la intervale mai mici de 12 luni.

Pentru siguranța dumneavoastră recomandăm ca inspecțiile să fie realizate o dată la fiecare 6 luni. De asemenea recomandăm ca inspecțiile periodice să fie realizate la Centrul de Verificări și Service VERTIQUAL® sau la un partener VERTIQUAL®. În această situație echipamentul dumneavoastră este inclus în baza noastră de date și veți primi un raport detaliat cu privire la starea echipamentului la fiecare inspecție. Rezultatele inspecțiilor periodice trebuie consemnate în Registrul Inspecții.

Marcare! Toate echipamentele de protecție VERTIQUAL® au o etichetă cusută ce conține informațiile esențiale și numărul de indentificare unic (Nr. serie) atribuit echipamentului. Eticheta se regăsește sub manșonul transparent pe una din terminațiile cusute ale mijlocului. Eticheta conține următoarele elemente: numele producătorului, numele modelului, luna și anul fabricației, standardele conform cărui produsul a fost certificat, marcajul european CE cu numărul organismului notificat care a emis certificatul, simbolul internațional pentru citirea instrucțiunilor de utilizare înainte de folosire, numărul de serie și o atenționare cu privire la spațiul liber minim de sub utilizator. Eticheta trebuie să fie întotdeauna prezentă și lizibilă!

Registrul Inspecții! Fiecare echipament are propria Fișă de înregistrare - Registrul Inspecții, care trebuie păstrată cu produsul și trebuie trimisă la inspecție împreună cu acesta. Registrul Inspecții conține date importante legate de istoricul EIP-ului dumneavoastră cu semnătura persoanei competente (inspectorului) care a efectuat inspecțiile. Data primei utilizări trebuie consemnată în Registrul Inspecții!

Reparații! Eventuale reparații sau modificări pot fi efectuate doar de către producător!

